



PORTUGUÉS

MA RP729x-RP73x-RP74x_05_A_06-2019

Andarilho

Manual de Instrução

Índice

1. CÓDIGO.....	Página.3
2. INTRODUÇÃO	Página 3
3. USO PRETENDIDO	Página 3
4. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE	Página 4
5. Avisos gerais.....	Página 4
6. SIMBOLOGIA USADA	Página 4
7. DESCRIÇÃO GERAL.....	Página 5
7.1 Ajuste de altura.....	Página 5
8. ANTES DE QUALQUER USO	Página 5
9. AVISOS DE USO	Página 5
10. INSTRUÇÕES DE MONTAGEM RP729X	Página 5
11. MÉTODOS DE UTILIZAÇÃO	Página 6
12. MANUTENÇÃO.....	Página 7
13. LIMPEZA E DESINFECÇÃO	Página 7
13.1 Limpeza	Página 7
13.2 Desinfecção.....	Página 7
14. CONDIÇÕES DE ELIMINAÇÃO	Página 8
15. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	Página 8
15.1 Peças e acessórios sobressalentes.....	Página 10
16. GARANTIA	Página 12
17. REPARAÇÕES	Página 12
17.1 Reparações de garantia	Página 12
17.2 Reparação de um produto não coberto pela garantia	P.12
17.3 Produtos não defeituosos.....	Página 12
18. PEÇAS SOBRESSALENTES.....	Página 12
19. CLÁUSULAS EXONERADAS	Página 13

CE Dispositivo Médico de Classe I

Decreto Legislativo n.º 24/02/97 n.º 46 da Diretiva 93/42/CEE e alterações subsequentes

1. Códigos

Andarilho com quatro pontas

- RP729S-M-L Altura ajustável andarilho fixo
- RP730S-M-L Andarilho dobrável com 1 botão - altura ajustável
- RP731 Andarilho dobrável ajustável infantil
- RP747 Andarilho dobrável ajustável de altura dupla
- RP749M-L Função dupla fixa/oscilante andarilho dobrável - altura ajustável

Andarilho com duas rodas e duas pontas

- RP734 Andarilho dobrável ajustável de altura 2 rodas a vapor
- RP735S-M-L Altura ajustável andarilho dobrável 2 rodas fixas
- RP736 andarilho com rodas ajustáveis em crianças de altura
- RP737 Andarilho dobrável ajustável em altura 2 pontas com sistema de autobloqueio
- RP744 Altura ajustável andarilho dobrável 2 rodas a vapor
- RP745 Altura ajustável andarilho dobrável 2 rodas fixas

Andarilho com quatro rodas

- RP733S-M-L Andarilho dobrável ajustável em altura de rodas piruetas
- RP738 andarilho dobrável de altura de 2 rodas com sistema de autobloqueio
- RP741 Andarilho dobrável ajustável de altura, 4 rodas piruetas das quais 2 com travão
- Andarilho removível ajustável de altura RP748, 2 rodas a vapor de travão e 2 rodas a vapor
- Andarilho dobrável ajustável de altura RP742 com travão acionado à mão
- RP743 Andarilho dobrável ajustável de altura com 2 rodas gêmeas com rotação de rodízios

2. Introdução

Obrigado por escolher uma ajuda da linha MOPEDIA by Moretti. Os andarilhos moretti foram projetados e fabricados para atender a todas as suas necessidades para uma utilização prática, correta e segura. Este manual contém pequenas pontas para o uso correto do dispositivo à sua escolha e pontas valiosas para a sua segurança. É aconselhável ler atentamente a totalidade deste manual antes de utilizar o aparelho. Em caso de dúvida, contacte o retalhista, que poderá ajudá-lo e aconselhá-lo corretamente.

3. UTILIZAÇÃO PREVISTA

Os andarilhos são auxiliares manuseados por dois braços adequados para apoiar e/ou ajudar a mobilidade de pessoas com dificuldades de caminhada.

Atenção, atenção!



- Não utilizar o produto para fins não indicado no manual.
- Moretti S.P.A. Declínio Qualquer Responsabilidade Por Danos Surgindo A Uso Indevido do Aparelho ou A Uso diferente do Indicado Este Manual.
- O fabricante reserva-se o direito de alterar as informações contidas neste documento sem aviso prévio, a fim de melhorar sua Características.

4. Declaração de conformidade da CE

Moretti S.p.A. declara, sob a sua exclusiva responsabilidade, que o produto fabricado e colocado no mercado pela própria Moretti S.p.A. cumpre as disposições aplicáveis da Diretiva 93/42/CEE relativa aos dispositivos médicos e às alterações subsequentes. Para o efeito, a Moretti S.p.A. garante e declara sob a sua exclusiva responsabilidade as seguintes garantias:

1. Estes dispositivos satisfazem os requisitos essenciais do anexo I da Diretiva 93/42/CEE, tal como previsto no anexo VII da referida diretiva.
2. Os dispositivos em questão não são instrumentos de medição.
3. Os dispositivos em questão não se destinam a investigação clínica.
4. Os dispositivos em questão são comercializados em embalagens não estéreis.
5. Os dispositivos em questão devem ser considerados pertencentes à classe I.
6. Não é permitido utilizar e/ou instalar os dispositivos em questão fora do destino de utilização pretendido da Moretti S.p.A..
7. Moretti S.p.A. mantém e disponibiliza às autoridades competentes a documentação técnica que comprove o cumprimento da Diretiva 93/42/CEE e as alterações subsequentes.

5. AVISOS GERAIS

- Consulte este manual para uma utilização correta do aparelho.
- Para uma utilização correta do aparelho, consulte sempre o seu médico ou terapeuta.
- Verifique se o produto lhe é entregue intacto e mantenha-o afastado das fontes de calor.
- A vida útil do aparelho é determinada pelo desgaste de peças não reparáveis e/ou substituíveis.
- Preste sempre atenção à presença de crianças.

6. SIMBOLOGIA UTILIZADA

	Código do produto
	Identificador único do dispositivo
	Marca CE
	Fabricante
	Lote de produção
	Leia o Manual de Instruções
	Dispositivo Médico
	Condições de eliminação
	Eliminação

7. Descrição Geral

Os andarilhos MOPEDIA são feitos de alumínio anodizado leve, são dobráveis ou removíveis (exceto RP729) têm botões acolchoados e/ou pontas antiderrapantes e rodas fixas ou piroetas. Ajustável em altura a cada 2,5 cm. Estes dispositivos facilitam o movimento para pessoas com um equilíbrio estático e/ou dinâmico limitado, aumentando a amplitude na base de suporte. Eles fornecem apoio em situações de fraqueza e/ou paralisia dos membros inferiores. Ajudam a descarregar parte do peso da pessoa nos braços, quando é necessária uma limitação de carga em um ou ambos os membros inferiores.



7.1 Ajuste de altura

Pressione o botão de mola e retire o cano trazendo-o para os orifícios de acordo com a altura desejada e a manobrabilidade subjetiva do próprio paciente. Reposicione o trinco no orifício para bloquear o cano e certifique-se de que o trinco está bem inserido antes de utilizar o próprio dispositivo. Verifique se todas as quatro pernas estão na mesma altura.

8. ANTES DE CADA UTILIZAÇÃO

- Verifique sempre se os travões estão a funcionar antes de utilizar o andarilho, sempre presente;
- Não utilize o andarilho se estiver danificado ou avariado;
- Contacte o retalhista para eventuais reparações;
- Os utentes devem seguir caminhos pedestres e não em estradas movimentadas;
- Ter em conta a possibilidade de lesões por encarceramento; evite colocar os dedos entre as partes móveis do andarilho. Preste especial atenção fechando e abrindo o andarilho.

9. Avisos para utilização

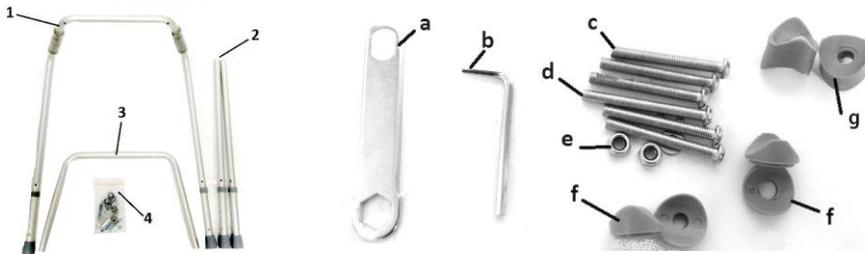
Este dispositivo proporciona maior estabilidade, suporte e segurança durante a condução. Em todo o caso, não pode ser utilizado por pessoas com uma função visivelmente fraca da mão e/ou do braço e também por pessoas com problemas de equilíbrio. O andarilho pode ser usado tanto por fora como por dentro. Recomenda-se a utilização apenas em superfícies nas quais as quatro pernas se toquem no chão. Não deve ser usado em terrenos rochosos ou em planos inclinados porque o andarilho pode ser instável. O aparelho não foi concebido para o transporte de pessoas ou outros equipamentos.

- Utilize com cuidado sobre superfícies molhadas e escorregadias;
- Não exceda o peso máximo do paciente indicado no rótulo do produto e nas características técnicas do presente manual;
- Evite a utilização em declives superiores a 10 graus e ligue um plano inclinado, o deficiente deve ser assistido por um operador;
- Verifique periodicamente a estabilidade e robustez do produto, bem como o estado das pontas de suporte e das rodas. Substitua-os uma vez desgastados;
- Se tiver dúvidas sobre a utilização, regulação ou manutenção do produto, contacte o retalhista;
- Para evitar riscos, mantenha o aparelho fora do alcance das crianças.

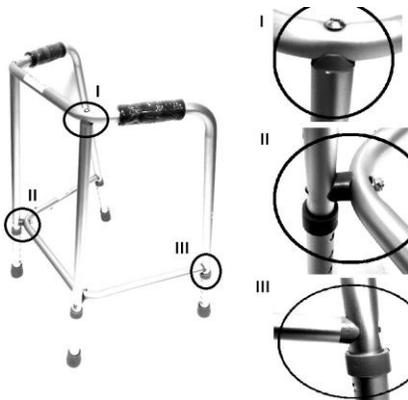
10. INSTRUÇÕES DE MONTAGEM RP729X

Lista de partes

1. Quadro Principal (1Pcs)
2. Pernas (2 Pcs)
3. Tubo dobrado (1Pcs)
4. Kit de montagem (1Pcs)

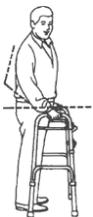


- a. Abra o Kit de Montagem e inicie a montagem tomando a estrutura do porta-malas (1).
- b. Monte as pernas (2) na armação do rolamento (2) com anilhas de sela (f) e parafusos curtos (c). Não aperte completamente os parafusos.
- c. Monte na parte frontal da armação do porta-malas (1) o tubo dobrado (3) com anilhas de sela (g), parafusos longos (d) e porca com anilha (e). Não aperte completamente os parafusos.
- d. Monte no quadro principal (1) o tubo dobrado (3) com as anilhas de sela (f) e os parafusos curtos (c). Não aperte completamente os parafusos.
- e. Aperte bem todos os parafusos, o andarilho está pronto a usar. (Ver foto abaixo)



11. COMO USÁ-LO

Nota: Consulte as advertências de segurança neste manual de instruções. Use o andarilho como um dispositivo de ajuda ambulante. Para tal, utilize as duas pegas e empurre a ajuda para a frente, obtendo assim um apoio prático e fiável para caminhar.

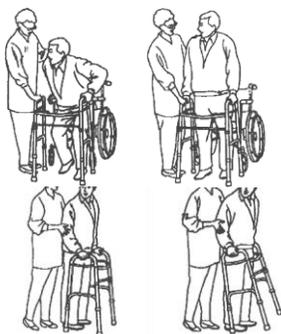


Com o braço estendido, o cabo do andarilho deve estar à altura do pulso. Com a mão apoiada na pega, o cotovelo deve estar dobrado 20°-30°.



Atenção, atenção!

Na presença de fios elétricos no chão, chão molhado, tapetes, brinquedos ou outros obstáculos, móveis, degraus e pisos irregulares. Não utilizar o andarilho em escadas.



1. Para transferir o paciente da cadeira de rodas para o andarilho, certifique-se de que as rodas da cadeira de rodas e andarilho (se fornecido) estão bloqueadas.



Atenção, atenção!

Para Transferência e Primeiro Passos Obter Ajuda Para O utilizador.



2. a) Andarilho com pontas: andar com o andarilho, levantá-lo e colocá-lo confortavelmente à sua frente, certificando-se de que as quatro pernas estão apoiadas no chão. Caminhe cautelosamente um passo de cada vez.

b) Andarilho com rodas: Para caminhar com o andarilho, empurre-o confortavelmente à sua frente, certificando-se de que as quatro pernas, mesmo as equipadas com rodas, estão apoiadas no chão. Caminhe cautelosamente um passo de cada vez.

Nota: O andarilho deve ser sempre agarrado pelas pegas.



Atenção, atenção!

Não empurre o andarilho muito longe do corpo. Isto pode causar quedas e cargas inadequadas.

12. Manutenção

Os dispositivos da linha MOPEDIA by Moretti no momento da colocação no mercado são cuidadosamente verificados e ostentando a marca CE. Para a segurança do paciente e do médico, recomenda-se que o fabricante ou um laboratório autorizado verifique, pelo menos de 2 em 2 anos, a adequação à utilização do seu produto. Inspeção periódica: um exame das seguintes partes:

- A estrutura transportadora do andarilho e as peças de ligação;
- Controlar o conjunto e o funcionamento das rodas com o travão, sempre que presente;
- Verifique todos os pontos de soldadura;
- Verifique o desgaste das pontas onde estão presentes.

Só devem ser utilizadas peças sobressalentes originais e acessórios em caso de reparação.

13. LIMPEZA E DESINFECÇÃO

13.1 Limpeza

Utilize apenas um pano húmido para remover o pó, use um pano húmido com sabão neutro para remover a sujidade mais difícil. Seque bem antes de usar. Utilize água a uma temperatura não superior a 30 °C. Não utilize máquinas de fundição de água e/ou vapor.

13.2 Desinfecção

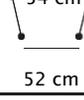
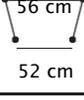
Se for necessário efetuar uma desinfecção do produto, utilize um detergente desinfetante comum.

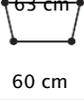
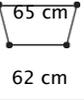
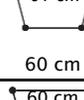
Nota: Evite absolutamente a utilização de produtos ácidos, alcalinos ou solventes, tais como acetona ou diluente.

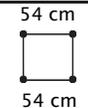
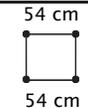
14. CONDIÇÕES DE ELIMINAÇÃO

Em caso de eliminação do aparelho, nunca utilize os sistemas normais de distribuição de resíduos sólidos urbanos. Em vez disso, recomenda-se a eliminação do dispositivo através das ilhas ecológicas comuns municipais para as operações de reciclagem planejadas dos materiais utilizados.

15. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Código	Gama máxima	H ajustável a cada 2,5 cm	Pontas/rodas	Base*	Base**
RP731 (crianças)	60 kg	De 53 para 62,5 cm	4 pontas		-
RP736 (crianças)	60 kg	De 41 a 60 cm	2 rodas e 2 pontas		-
RP729S	110 kg	De 65 a 75 cm	4 pontas		
RP729M		De 76 a 86 cm			
RP729L		De 86 a 96 cm			
RP730S	130 kg	De 68 a 78 cm	4 pontas		
RP730M		De 77 a 87 cm			
RP730L		De 83 a 101 cm			
RP749M	130 kg	De 77,5 a 87,5 cm	4 pontas		
RP749L		De 83,5 a 101,5 cm			

Código	Gama máxima	H ajustável a cada 2,5 cm	Pontas/rodas	Base*	Base**
RP747	130 kg	De 71 a 89 cm	4 pontas	 51 cm 58 cm	 52 cm 59 cm
RP735S	130 kg	De 68,5 a 78,5 cm	2 rodas e 2 pontas	 46 cm 59 cm	 48 cm 60 cm
RP735M	130 kg	De 76 a 86 cm	2 rodas e 2 pontas	 48 cm 60 cm	 50 cm 62 cm
RP735L	130 kg	De 83 a 101 cm	2 rodas e 2 pontas	 49,5 cm 60 cm	 53,5 cm 62 cm
RP745	130 kg	De 84 para 102 cm	2 rodas e 2 pontas	 49 cm 59 cm	 53 cm 60 cm
RP737	130 kg	De 84 para 102 cm	2 rodas e 2 pontas	 53 cm 62 cm	 57 cm 65 cm
RP734	130 kg	De 84 para 102 cm	2 rodas e 2 pontas	 50 cm 60 cm	 54 cm 61,5 cm
RP744	130 kg	De 84 para 102 cm	2 rodas e 2 pontas	 50 cm 59 cm	 55 cm 60 cm
RP738	130 kg	De 84 para 102 cm	4 rodas	 55 cm 62 cm	 59 cm 64 cm
RP733S	130 kg	De 70 a 80 cm	4 rodas	 55 cm 58 cm	 56 cm 60 cm
RP733M	130 kg	De 78 a 88 cm	4 rodas	 56 cm 60 cm	 58 cm 61 cm
RP733L	130 kg	De 84 para 102 cm	4 rodas	 58 cm 62 cm	 62 cm 64 cm

Código	Gama máxima	H ajustável a cada 2,5 cm	pontas/rodas	Base*	Base**
RP741	100 kg	De 86 a 96 cm	4 rodas 2 com travão		
RP743	120 kg	De 85 para 103 cm	4 rodas 2 com rotação de rodízios		
RP742	130 kg	De 86 para 103 cm	4 rodas com travão		
RP748	130 kg	De 77 a 92 cm	4 rodas com travão		

*Pegada medida no menor ajuste de altura.

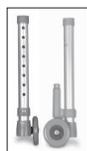
** Pegada medida no ajuste de altura mais elevado.

As medições podem variar em ± 1 cm

15.1 Peças sobressalentes e acessórios



RV7052
Pernas com sistema de auto-bloqueio
- Casal



RV7053
Rodas com rotação de rodízios
- Casal



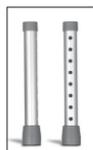
RV7053G
Rodas gêmeas com rotação de em Rodízios



RV7054-5
Rodas piroetanti com 5 ou 8 buracos
- Casal



RV7055-8
Rodas fixo 5 ou 8 buracos
- Casal



RV7056-5
RV7056-8
Pernas completo com 5 ou 8 buracos
- Casal



RV7051S
Rodas a vapor 5 buracos
- Casal



RV7051F
Rodas a vapor com travão 5 furos
- Casal



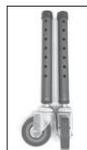
RV7121-8
Rodas piruetas 8 buracos E 10cm
- Casal



RV7154-8
Rodas piruetas 8 buracos Ø 12 cm
- par



RV7155-8
Rodas fixas 8 buracos E 12cm
- par



RV7015
Rodas piruetas Ø 8 cm
- Casal



RV7016
Rodas a vapor com travão Ø 8 cm



RV7035
Pontas - par para RP729



RV7030
Pontas de Ø28mm do dedo em par cinzento



RV7031
Ø28mm
Pontas
Preto
- Por



RV7045
Cesto para
andarrilho em
um botão



RV7046
Reciclar caixote
para andarrilhos
de dois
botões



RV7114
Suporte
braquia - par



RP758 Assento para RP748

16. Garantia

Todos os produtos Moretti são garantidos por defeitos de material ou de fabrico por um período de 2 (dois) anos a contar da data de venda do produto, com exceção de quaisquer exclusões e limitações especificadas abaixo. Esta garantia não é válida em caso de utilização indevida, abuso ou modificação do produto e por não adesão às instruções de utilização. A utilização correta do produto está indicada no manual do utilizador. A Moretti não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes, ferimentos pessoais ou qualquer outra coisa causada ou relacionada com a instalação e/ou utilização do equipamento que não cumpra escrupulosamente as instruções dos manuais de instalação, montagem e utilização. A Moretti não garante produtos Moretti contra danos ou defeitos nas seguintes condições: catástrofes naturais, operações de manutenção ou reparação não autorizadas, danos resultantes de problemas de alimentação (quando fornecidos), utilização de peças ou componentes não fornecidos pela Moretti, incumprimento das orientações e instruções de utilização, modificações não autorizadas, danos no transporte (com além da expedição original da Moretti), ou falha na manutenção, conforme indicado no manual. Não estão abrangidos por esta proposta com componentes de vestuário se os danos forem imputáveis à utilização normal do produto.

17. Reparações

17.1 Reparação de garantia

No caso de um produto Moretti ter defeitos de material ou de fabrico durante o período de garantia, a Moretti avaliará com o cliente se o defeito do produto está coberto pela garantia. A Moretti, a seu exclusivo critério, poderá substituir ou reparar o artigo de garantia, num revendedor específico da Moretti ou na sua sede. Os custos de mão de obra relacionados com a reparação do produto podem ser suportados pela Moretti se se determinar que a reparação se enquadra no âmbito da garantia. Uma reparação ou substituição não renova ou prolonga a garantia.

17.2 Reparação de um produto não coberto pela garantia

Um produto não coberto pela garantia só pode ser devolvido para reparação depois de ter recebido autorização prévia do serviço de apoio ao cliente da Moretti. Os custos de mão de obra e de envio relacionados com uma reparação não coberta pela garantia serão totalmente suportados pelo cliente ou retalhista. As reparações em produtos não abrangidos pela garantia são garantidas por 6 (seis) meses, a partir do dia em que recebe o produto reparado.

17.3 Produtos não defeituosos

O cliente será notificado se, após examinar e experimentar um produto devolvido, Moretti concluir que o produto não está defeituoso. O produto será devolvido ao cliente e os custos de envio devidos à devolução serão suportados pelo cliente.

18. Peças sobressalentes

As peças sobressalentes Moretti originais estão garantidas por 6 (seis) meses a partir do dia em que recebe a peça sobressalente.

19. CLÁUSULAS EXONERADAS

A menos que expressamente especificado nesta garantia e dentro dos limites da lei, a Moretti não oferece qualquer outra declaração, garantia ou condição, expressa ou implícita, incluindo quaisquer declarações, garantias ou condições de comercialização, adequação para um propósito específico, não-violação e não interferência. A Moretti não garante que a utilização do produto Moretti seja ininterrupta ou isenta de erros. A duração de quaisquer garantias implícitas que possam ser impostas pela lei está limitada ao período de garantia, dentro dos limites das regras legais.

Alguns estados ou países não permitem limitações na duração de uma garantia implícita, ou

a exclusão ou limitação de danos acidentais ou indiretos em relação aos produtos de consumo. Nesses estados ou países, determinadas exclusões ou limitações desta garantia podem não se aplicar a si.

**CERTIFICADO DE GARANTIA****Produto** _____**Comprado em** _____**Revendedor** _____**Via** _____**Vendido para** _____**Via** _____

Via Bruxelles, 3 - Meleto 52022 Cavriglia (Arezzo) Tel. +39 055 96 21 11
www.morettispa.com email: info@morettispa.com

MADE IN P.R

